

# Canon

Retinografo digitale  
Digital Retinal Camera

**CR-2 AF**

**CR-2 Plus AF**

**Istruzioni per l'uso**

---

Per l'Unione Europea

CE

## Informazioni importanti

- Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da un medico o da una persona legalmente qualificata.
- L'utente è responsabile della gestione di utilizzo e manutenzione dell'apparecchiatura medica. Sugeriamo che la responsabilità della manutenzione venga assegnata a un individuo apposito, in modo da garantire che il prodotto sia tenuto in buone condizioni e possa essere utilizzato in sicurezza.
- Il collegamento di un sistema che utilizza questo prodotto a una rete potrebbe comportare dei rischi per pazienti, operatori o terzi. L'individuo apposito al quale è assegnata la responsabilità della manutenzione deve valutare tali rischi in anticipo. La persona responsabile deve anche valutare i rischi quando si verificano modifiche alla rete (incluse modifiche nelle configurazione di rete, l'aggiunta o lo scollegamento di elementi alla rete o l'aggiornamento o il potenziamento di apparecchi collegati alla rete) dopo il collegamento.

# 1 Introduzione

## Caratteristiche

---

Questo prodotto scatta immagini fotografiche digitali della retina degli occhi del paziente attraverso un angolo di visuale di 45 gradi.

## Indicazioni per l'uso

---

Questo dispositivo medicale è destinato a osservare e registrare le immagini del fundus retinico attraverso la pupilla senza entrare in contatto con gli occhi del soggetto, con lo scopo di effettuare una diagnosi grazie alla produzione di informazioni sull'immagine del fundus.

## Composizione

---

- Questo prodotto
- Fotocamera digitale
- Software di controllo

### Prodotti opzionali

Unità lampada esterna di fissaggio degli occhi EL-1  
Carta per mentoniera—500 fogli

## Informazioni normative

---

### Marchio CE

Questo dispositivo è conforme a quanto segue:

- Regolamento (UE) 2017/745
- Direttiva 2011/65/UE

### Per l'Unione Europea

#### **Notifica di incidente grave**

Qualsiasi incidente grave (definito nell'Articolo 2(65) del Regolamento (UE) 2017/745) verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello stato membro in cui l'utente e/o il paziente risiedono.

#### **Istruzioni elettroniche per l'uso**

Le istruzioni per l'uso sono disponibili sul sito web per essere visualizzate e scaricate dai clienti.

- <https://global.canon/en/ifu/medcom/index.html>

Per i dettagli, contattare il rappresentante di vendita o il rivenditore locale Canon.

---

## Precauzioni di sicurezza

---

Per evitare lesioni personali e perdita di dati, azionare il prodotto correttamente seguendo le precauzioni di sicurezza.

---

### **Non lasciare alcol, diluenti o altre sostanze chimiche infiammabili in prossimità dello strumento.**

Non posizionare il prodotto vicino a solventi infiammabili. Potrebbero verificarsi incendi se il solvente viene versato o evapora ed entra a contatto con le parti elettriche interne. Alcuni disinfettanti sono infiammabili. Assicurarsi di adottare precauzioni quando vengono usati.

---

### **Non pulire il prodotto con solventi infiammabili.**

Per motivi di sicurezza, prima di pulire il prodotto, accertarsi di spegnere l'alimentazione di tutti i dispositivi e di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Non utilizzare alcol, benzene, diluenti o altri solventi infiammabili. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

---

### **Non toccare contemporaneamente parti conduttive di apparecchiature non medicali e il paziente.**

In caso contrario, potrebbero derivarne scosse elettriche.

---

### **Utilizzare un trasformatore di isolamento quando il sistema è collegato a una rete.**

Collegare un trasformatore di isolamento conforme alla norma IEC 60601-1 per le reti tra il computer e l'HUB.

In caso contrario, vi è il rischio di scosse elettriche se la rete è difettosa.

---

### **Non installare in luoghi esposti ad acqua, vapore, umidità o polvere.**

Farlo potrebbe causare problemi o malfunzionamenti.

---

### **Non installare in luoghi esposti a sale, zolfo o gas corrosivi.**

Farlo potrebbe causare corrosione dello strumento, problemi o malfunzionamenti.

---

### **Non installare in luoghi instabili o esposti a vibrazioni.**

Le vibrazioni potrebbero rovesciare lo strumento o lo strumento potrebbe diventare sbilanciato e cadere, causando un malfunzionamento o lesioni.

---

### **Non mettere le mani o le dita sulla base.**

La mano o le dita potrebbero rimanere schiacciate e subire lesioni quando la piattaforma si sposta su uno o l'altro dei lati.

Allo stesso modo, istruire il paziente a non mettere le mani o le dita sulla base.

---

### **Non tenere l'appoggio per la testa o la fotocamera digitale quando si sposta questo prodotto.**

Quando si trasporta il prodotto, assicurarsi di serrare il blocco piattaforma, tenere la rientranza di trasporto nelle parti anteriore e posteriore del pannello di base e mantenere il prodotto orizzontale. Non mantenerlo dalla fotocamera digitale, dall'appoggio per la testa o da altre parti, in quanto potrebbero staccarsi e provocare lesioni.

---

---

**Accertarsi che l'intero sistema sia conforme a IEC 60601-1.  
Usare l'apparecchio conformemente alla norma IEC 60601-1  
nell'ambiente del paziente.**

Utilizzare il computer, il monitor e altre apparecchiature conformi allo standard di sistema IEC 60601-1 o IEC 62368-1 per questo prodotto. Assicurarsi che l'intero sistema sia conforme a IEC 60601-1. Assicurarsi di utilizzare anche un trasformatore di isolamento conforme alla norma IEC 60601-1 quando vengono usati un computer o un monitor conformi a IEC 62368-1.

In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche. Per i dettagli, contattare il rappresentante di vendita o il rivenditore locale Canon.

---

**Assicurarsi che nome del paziente, ID, data di nascita e sesso corrispondano a quelli immessi per il paziente.**

Se le informazioni immesse non sono corrette, i pazienti possono essere confusi e ottenere diagnosi errate, il che potrebbe causare lesioni fisiche al paziente.

---

**Tenere l'appoggio per la fronte e l'appoggio per il mento puliti.**

Per evitare il rischio di infezione, pulire l'appoggio per la fronte con etanolo disinfettante per ciascun paziente. Per garantire la pulizia, sostituire la carta per mentoniera per ciascun paziente. Se la carta per mentoniera non viene utilizzata, assicurarsi di disinfettare l'appoggio per il mento per ciascun paziente.

Se la carta per mentoniera non viene utilizzata, assicurarsi di disinfettare l'appoggio per il mento per ciascun paziente.

Per i dettagli sul metodo di disinfezione, rivolgersi a uno specialista. L'appoggio per la fronte potrebbe corrodersi se viene utilizzato un disinfettante diverso da quelli riportati sopra.

---

**Spostare lentamente l'unità principale verso l'occhio del paziente quando si scatta un'immagine.**

Quando si regola la posizione dell'unità principale nella direzione anteriore-posteriore, portare lentamente l'unità principale più vicina all'occhio del paziente dal lato.

L'occhio del paziente potrebbe subire lesioni se la lente dell'obiettivo entra in contatto con esso.

---

**Controllare l'immagine prima di utilizzare questo prodotto.**

Prima di utilizzare questo prodotto, assicurarsi di scattare un'immagine di prova per garantire che non sia presente materiale estraneo che possa influire sulle letture dell'immagine o sulla diagnosi.

---

**Assicurarsi di spegnere l'alimentazione quando il prodotto non è in uso.**

Per ragioni di sicurezza, assicurarsi di spegnere l'alimentazione di tutti i dispositivi quando questo prodotto non è in uso.

Inoltre, scollegare la spina di alimentazione dalla presa CA e montare il coperchio quando questo prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.

In caso contrario, polvere o corpi estranei potrebbero accumularsi e provocare incendi.

---

**Non toccare l'unità principale mentre è in movimento.**

L'unità principale si sposta alla posizione centrale quando l'unità principale del prodotto viene accesa o quando un esame è terminato con il software di controllo.

Non toccare l'unità principale mentre è in movimento.

---

**Prima di imballare il prodotto, riportare l'unità principale e l'appoggio per il mento alle loro posizioni più basse.**

Abbassare l'unità principale e l'appoggio per il mento fino in fondo. Per abbassarli automaticamente, accendere l'alimentazione tenendo premuto il pulsante IMPOSTA (SET).

---

**Non spegnere il prodotto, la fotocamera digitale o il computer durante l'acquisizione delle immagini, il trasferimento dei dati o il backup.**

Tale operazione potrebbe danneggiare il computer o danneggiare i dati.

---

---

**Non scollegare il cavo tra il prodotto e il computer durante l'acquisizione delle immagini o il trasferimento dei dati.**

Tale operazione potrebbe danneggiare il computer o danneggiare i dati.

---

**Quando si utilizza questo prodotto insieme ad altre apparecchiature che potrebbero generare rumore di alimentazione, fluttuazione della tensione di alimentazione elettrica, onde elettromagnetiche o altri disturbi, controllare se il prodotto funziona correttamente.**

Tali apparecchiature potrebbero causare malfunzionamenti o altri problemi.

---

**Non modificare le impostazioni del sistema operativo (es. risoluzione dello schermo, formato data, data o lingua) mentre il software di controllo è in esecuzione.**

Se vengono apportate modifiche mentre il software di controllo è in esecuzione, questo potrebbe non funzionare correttamente.

---

**Non utilizzare questo prodotto mentre si utilizza il software di controllo.**

In caso contrario, il software di controllo potrebbe non funzionare correttamente.

---

**Dopo aver scattato l'immagine della retina, non utilizzare il software di controllo fino al completamento del trasferimento dell'immagine.**

In caso contrario, il software di controllo potrebbe non funzionare correttamente.

---

**Non spegnere il computer mentre il software di controllo è in esecuzione.**

Assicurarsi di uscire dal software di controllo prima di spegnere il computer. In caso contrario, i dati misurati non vengono salvati correttamente o i dati potrebbero essere danneggiati.

---

**Sulla schermata **Modifica informazioni paziente (Patient Info Edit)**, prestare attenzione quando si modificano le informazioni paziente.**

Indipendentemente da tutte le impostazioni di dati essenziali, dati a immissione disabilitata e formato di immissione che sono stati impostati sulla schermata Immissione studio/Immissione manuale (Study Input/Manual Input), tutti i dati possono essere modificati e immessi.

---

**Assicurarsi di disconnettersi dal software di controllo quando non è in uso.**

Per impedire il funzionamento non autorizzato, assicurarsi di disconnettersi dal software di controllo quando non è in uso.

---

**Effettuare la manutenzione e la gestione dell'ambiente operativo del software di controllo correttamente.**

Se si aggiunge, modifica o aggiorna il sistema operativo, il driver o altro software dopo aver installato il software di controllo, il software di controllo potrebbe non funzionare correttamente. Contattare il rappresentante di vendita o il rivenditore locale Canon in anticipo.

---

**Non modificare le impostazioni di **Windows Update**.**

In caso contrario, gli aggiornamenti e i potenziamenti di Windows si avviano automaticamente. Durante l'aggiornamento o il potenziamento di Windows, il software di controllo potrebbe funzionare lentamente o potrebbe non essere in grado di funzionare. Il software di controllo potrebbe anche non funzionare correttamente dopo l'aggiornamento o il potenziamento di Windows.

---

## Note sull'uso di questo prodotto

---

### Fotocamera digitale

- La fotocamera digitale collegata è progettata per questo prodotto. Le specifiche differiscono da quelle delle fotocamere digitali Canon disponibili in commercio. Utilizzare solo per osservare e scattare foto degli occhi di persone. Non staccare la fotocamera digitale dall'unità principale per l'uso separato. In caso contrario, potrebbe verificarsi il guasto di questo prodotto.
- Se si verifica un problema o sono necessarie riparazioni con la fotocamera digitale di questo prodotto, contattare il rappresentante di vendita o il rivenditore locale Canon.

### Prima dell'uso

- Ispezionare il prodotto ogni giorno. Assicurarsi che non siano presenti materiali estranei che possono influire sulle letture dell'immagine o sulle diagnosi.
- Controllare e pulire la lente dell'obiettivo prima di scattare un'immagine. Eventuali macchie o graffi sulla lente dell'obiettivo appariranno come macchie bianche.
- Il riscaldamento improvviso di una stanza in inverno o in regioni fredde potrebbe causare la formazione di condensa sulla lente dell'obiettivo o sulle parti ottiche all'interno del prodotto. In questo caso, attendere finché la condensa non scompare prima di scattare le immagini.
- Non toccare l'obiettivo di questo prodotto o lo specchio della fotocamera digitale quando si collega e si stacca la fotocamera digitale da questo prodotto. Se sporco, impronte digitali, polvere o altri corpi estranei sono presenti sull'obiettivo o sullo specchio, non sarà possibile riprendere una buona immagine.

### Dopo l'uso

- Dopo l'uso di questo prodotto, spegnere l'alimentazione, coprire la lente dell'obiettivo con il copriobiettivo per proteggerla dalla polvere e posizionare il coperchio antipolvere sopra questo prodotto. Non è possibile scattare buone immagini se la lente dell'obiettivo è polverosa.
- Se la fotocamera digitale viene staccata e lasciata scollegata, sporco e polvere potrebbero penetrare in questo prodotto e nella fotocamera digitale. Assicurarsi di fissare sempre i tappi sui rispettivi innesti.

### Pulizia e disinfezione

- Non lasciare che il soffiatore tocchi l'obiettivo.
- Non pulire o strofinare l'obiettivo se c'è sporco o polvere su di esso. Questa operazione potrebbe graffiare l'obiettivo.
- Non pulire l'obiettivo con etanolo disinfettante, detergente per occhiali o carta siliconata. Questa operazione potrebbe corrodere la superficie dell'obiettivo o lasciare strisce.
- Non pulire l'esterno del prodotto con un detergente per obiettivo. Questa operazione potrebbe danneggiare l'esterno del prodotto.
- Non usare mai alcol, benzene, diluenti o altri solventi per pulire l'esterno di questo prodotto. Farlo danneggia l'esterno di questo prodotto.
- Non utilizzare mai etanolo disinfettante per pulire l'esterno del prodotto, con l'eccezione dell'appoggio per la fronte e dell'appoggio per il mento. Farlo danneggia l'esterno di questo prodotto.
- Se la carta per mentoniera non viene utilizzata, disinfettare l'appoggio per il mento per ciascun paziente nello stesso modo in cui lo si fa per l'appoggio per la fronte.
- Per informazioni su cartina per pulizia degli obiettivi, detergente per obiettivo e soffiatori, contattare il rappresentante di vendita o il rivenditore locale Canon.



## Ambiente di utilizzo

- Usare, conservare e trasportare il prodotto in un ambiente che sia all'interno della gamma delle seguenti condizioni. Utilizzare l'imballaggio originale per conservarlo o spedirlo.

	Temperatura	Umidità	Pressione atmosferica
Ambiente di utilizzo	Da 10 a 35 °C	Da 30 a 90% RH (senza condensa)	Da 700 a 1060 hPa
Ambiente di conservazione e trasporto	Da -30 a 50 °C	Da 10 a 95% RH (senza condensa)	Da 600 a 1060 hPa

- Non installare, conservare o lasciare il prodotto in ambienti molto caldi o umidi. Inoltre, non utilizzare questo prodotto all'esterno. In caso contrario si potrebbe causare un malfunzionamento o un funzionamento errato.
- Quando questo prodotto non è in uso, fissare il copriobiettivo e posizionare il coperchio antipolvere sul prodotto.

## Installazione

- Richiedere al rappresentante di vendita o al rivenditore locale Canon l'installazione di questo prodotto.
- Un forte urto sul prodotto potrebbe metterlo fuori allineamento. Maneggiare con cura l'unità.

## Trasporto

- Abbassare l'unità principale e l'appoggio per il mento fino in fondo. Per abbassarli automaticamente, accendere l'alimentazione tenendo premuto il pulsante IMPOSTA (SET).
- Quando si solleva l'unità principale, non tenere l'appoggio per la testa o la fotocamera digitale. Tenere l'unità principale dalle rientranze di sollevamento sulle parti anteriore e posteriore, e mantenerla orizzontale.
- Quando si trasporta il prodotto, allineare la piattaforma con la base, quindi bloccare la piattaforma con la leva blocco piattaforma.
- Questo prodotto deve essere protetto da vibrazioni e urti quando viene trasportato a bordo di un veicolo o su lunghe distanze. Per i dettagli, contattare il rappresentante di vendita o il rivenditore locale Canon.

## Smaltimento

Lo smaltimento illegale di questo prodotto potrebbe avere un impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Pertanto, quando si effettua lo smaltimento del prodotto, essere assolutamente certi di seguire la procedura conforme alle leggi e alle normative applicabili nella propria area.











### Solo per Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)



Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2012/19/UE) e delle legislazioni nazionali. Il prodotto deve essere conferito a un punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti. Allo stesso tempo, la collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta e riciclaggio, rivolgersi agli uffici del comune di residenza, al servizio per lo smaltimento dei rifiuti locale, all'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, a un centro di coordinamento RAEE approvato o al fornitore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Le informazioni sopra riportate, incluse quelle sulle batterie, sono disponibili sul nostro sito Internet nelle lingue ufficiali di ciascun paese dell'UE. Accedere a <https://global.canon/en/ifu/medcom/envfile/weee-battery-eu.pdf>.

## Simboli sul dispositivo e loro significati.

	Corrente alternata	
	Tipo B	
	I prodotti conformi alla Direttiva RAEE, Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, richiedono la raccolta differenziata. La direttiva è efficace solo nell'Unione Europea.	
	Simbolo per "Consultare le istruzioni per l'uso".	
	Questo simbolo indica un dispositivo medicale che è conforme al Regolamento (UE) 2017/745.	
	Attenzione: controllare la documentazione fornita.	
	Simbolo per "Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea".	
	Nome e indirizzo del produttore	
	Mese e anno di fabbricazione	Esempio: novembre 2014
製造番号 	Numero di serie a sei cifre	Esempio: 123456

# 3 Operazioni di base

## Connessione dei cavi

- 1 Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione di questo prodotto sia spento.
- 2 Collegare il cavo di alimentazione e il cavo USB a questo prodotto.
- 3 Inserire la spina di alimentazione fino in fondo nella presa CA.

## Preparazione per un esame

- 1 Accendere il computer e avviare il software di controllo.
- 2 Rimuovere il copriobiettivo e portare l'interruttore di alimentazione di questo prodotto in posizione ON.

## Configurazione paziente

- 1 Avviare un esame sul software di controllo.
- 2 Mettere a sedere e posizionare il paziente.
- 3 Spostare l'appoggio per il mento con il pulsante APPOGGIO PER IL MENTO (CHIN REST) in modo che l'occhio del paziente sia allineato con il riferimento di regolazione altezza.
- 4 Spostare la piattaforma verso l'occhio da fotografare.

## Allineamento e fotografia

- 1 Allineare questo prodotto con l'occhio da fotografare.
- 2 Inclinare la leva di azionamento in avanti o indietro, in modo da unificare le parti superiore e inferiore dell'immagine della pupilla.
- 3 Fare in modo che il paziente fissi la lampada interna di fissaggio degli occhi per fissare la parte per la fotografia.
- 4 Eseguire un controllo preliminare prima di scattare le foto. Controllare la leva di azionamento e scattare l'immagine.
- 5 Controllare l'immagine fotografata.

## Terminare un esame

- 1 Terminare l'esame sul software di controllo.
- 2 Allineare la piattaforma con la base e far scorrere il blocco piattaforma sul lato BLOCCO (LOCK) per bloccare la piattaforma. Spegnerne l'alimentazione del prodotto.
- 3 Uscire dal software di controllo e spegnere il computer.

## Fotografia con messa a fuoco manuale

Ruotare l'anello di messa a fuoco durante l'osservazione del fundus. Le funzioni AF e AS saranno rilasciate e il sistema passerà temporaneamente alla fotografia con messa a fuoco manuale.

- 1 Ruotare l'anello di messa a fuoco per allineare le linee divise in una sola linea.
- 2 Eseguire un controllo preliminare prima di scattare le foto.
- 3 Premere il pulsante di scatto fino in fondo e scattare l'immagine.

# 4 Manutenzione

## Ispezioni quotidiane

---

### Controlli prima di accendere l'alimentazione

Controllare quanto segue prima di accendere l'alimentazione.

#### Cavi

- 1) Il cavo di alimentazione e il cavo di collegamento non sono danneggiati e il loro isolamento non è rotto.
- 2) Il cavo di alimentazione è completamente e saldamente inserito nel connettore CA sull'unità principale e nella presa CA.

#### Unità principale

- 1) Il coperchio fotocamera digitale e le parti non sono danneggiati o allentati.
- 2) La piattaforma si sposta quando la leva di azionamento è inclinata in avanti e indietro e da destra a sinistra.
- 3) La fotocamera digitale è installata in modo sicuro.
- 4) Il blocco piattaforma funziona correttamente.
- 5) Non ci sono graffi o sporczia sulla lente dell'obiettivo. Pulire la lente dell'obiettivo se è sporca.

### Controlli dopo aver acceso l'alimentazione

Accendere questo prodotto e avviare il software di controllo. Verificare i seguenti elementi dopo l'avvio di un esame.

#### Unità principale

- 1) La spia di ACCENSIONE (POWER) si illumina.
- 2) La luminosità luce di osservazione cambia mentre il pulsante di regolazione luminosità luce di osservazione viene premuto.
- 3) Viene emesso un flash.
- 4) L'unità principale si sposta in alto e in basso mentre l'anello di spostamento verticale unità principale viene ruotato.
- 5) L'appoggio per il mento si sposta in alto e in basso mentre il pulsante APPOGGIO PER IL MENTO (CHIN REST) viene premuto.

#### Immagine fotografata

- 1) Corpi estranei che influenzano la lettura delle immagini o la diagnosi non compaiono nell'immagine fotografata. Posizionare un foglio di carta bianca davanti alla lente dell'obiettivo e fotografare un'immagine nelle seguenti condizioni:
  - Intensità del flash: standard
  - Correzione diottrica: lente di correzione rilasciata
  - Anello di messa a fuoco: ruotato in senso orario di più di 1 giro.

# 5 Risoluzione dei problemi

Se si verifica uno dei sintomi elencati qui o se viene visualizzata un'avvertenza nel software di controllo durante l'utilizzo di questo prodotto, provare i rimedi pertinenti descritti di seguito. Se questi rimedi non eliminano i sintomi o l'avvertenza, spegnere l'alimentazione e contattare il rappresentante di vendita o il rivenditore locale Canon. Essere pronti a fornire una descrizione dettagliata dei sintomi e del messaggio.

Sintomo	Causa e rimedio
5 brevi segnali acustici e le spie del pannello comandi lampeggiano quando l'alimentazione viene accesa.	Si è verificato un errore di sistema. Contattare il rappresentante di vendita o il rivenditore locale Canon.
Err 06	La pulizia del sensore non è possibile.
Err 70	La fotografia non è possibile a causa di un errore.

# Appendice

## Specifiche

	CR-2 AF	CR-2 Plus AF
Risoluzione	63 lp/mm (centro) 40 lp/mm (periferia)	
Angolo di campo	45°	
Ingrandimento fotografico	1,1 x (dimensione dell'immagine sul sensore)	
Diametro della pupilla richiesto	4,0 mm o superiore (3,3 mm quando si usa la funzione di fotografia piccola pupilla)	
Distanza di lavoro	35 mm	
Gamma di regolazione messa a fuoco	Da -10 a +15 D (senza lente di correzione) Da -31 a -7 D (quando si usa una lente di correzione negativa) Da +11 a +33 D (quando si usa una lente di correzione positiva) (Messa a fuoco di tipo allineamento a linea divisa) * 1 D = 1 m <sup>-1</sup>	
Gamma di movimento		
Piattaforma	100 mm da lato a lato, 70 mm da anteriore a posteriore	
Movimento verticale unità principale	32 mm	
Gamma di movimento di appoggio per il mento	62 mm	60 mm

## EMD (disturbi elettromagnetici)

Questo prodotto è adatto all'uso in tutti gli edifici, inclusi quelli residenziali e quelli direttamente collegati alla rete di alimentazione elettrica pubblica a bassa tensione utilizzata negli edifici per scopi domestici.

## Garanzia e servizio di riparazione

### Durata di servizio

La durata di servizio di questo prodotto è di otto anni se vengono eseguite le ispezioni e la manutenzione specificate.

### Parti soggette a usura sostituite dal personale di assistenza

Le seguenti parti sono materiali di consumo o potrebbero deteriorarsi a causa delle caratteristiche del loro materiale o della loro costruzione.

Queste parti non possono essere sostituite dall'utente. Se queste parti risultano usurate o deteriorate durante le ispezioni quotidiane o regolari, contattare il rappresentante di vendita o il rivenditore locale Canon per le riparazioni.

- Basamento (connettore USB)
- Lampada allo xeno (solo CR-2 Plus AF)

## Descrizione tecnica

Per la descrizione tecnica, vedere il manuale di funzionamento del prodotto.

# Canon

Produttore:



CANON INC.

9-1, Imaikami-cho, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8501, Giappone

Telefono: (81)-3-3758-2111